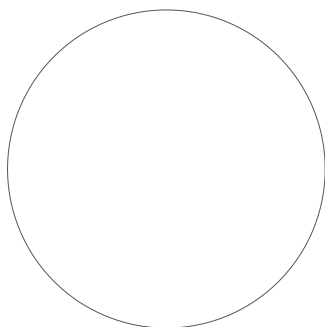




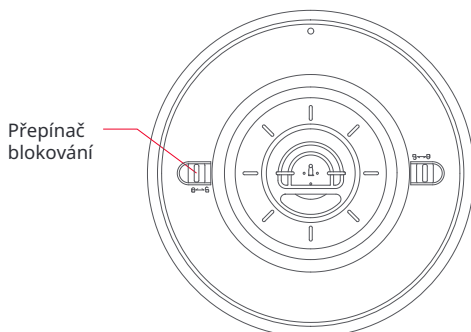
Stropní lampa Yeelight Arwen 500D & 600D

Návod k obsluze

Schéma produktu

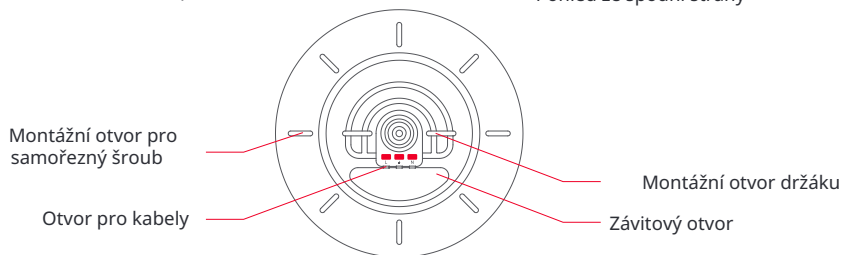


Pohled zepředu



Přepínač
blokování

Pohled ze spodní strany



Montážní otvor pro
samořezný šroub

Otvor pro kabely

Montážní otvor držáku

Závitový otvor

Základna



× 2

Samo-
řezný šroub



× 2

Rozpínací
pouzdro



× 2

Met-
rický šroub

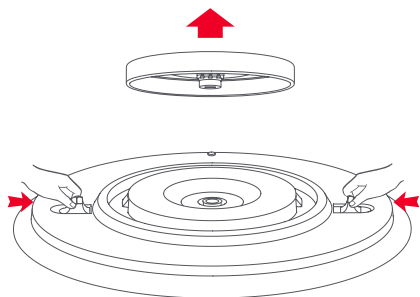


× 1

Dálkový ovlá-
dač

Návod k montáži

1. Otevřete obal a vyjměte stropní svítidlo. Stiskněte zajišťovací spínač směrem dovnitř a sejměte základnu.



* Pro zamezení nebezpečí světe montáž nebo údržbu elektrikáři.

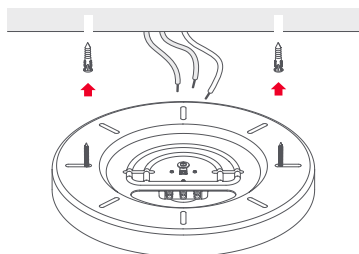


* Před montáží odpojte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Montáž proveďte v přísném souladu s pokyny. Nesprávná montáž může vést k nehodám, jako je pád, požár nebo úraz elektrickým proudem.

2. Namontujte základnu.

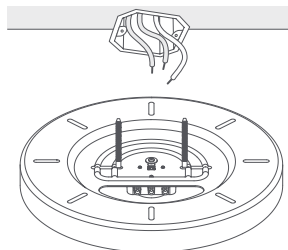
Metoda A:

Pomocí příklepové vrtačky se stopkou 6 mm vyvrtejte ve zdi dva montážní otvory délky ≥ 25 mm (viz obrázek níže). Zasuň expanzní trubici do montážního otvoru a poté protáhni napájecí kabel otvorem pro rozvody elektrického vedení. Použij samořezné šrouby k upevnění základny ke stropu a zkontroluj, zda je základna pevně namontována. (Doporučeno)

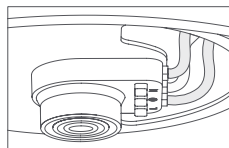
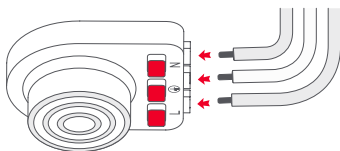
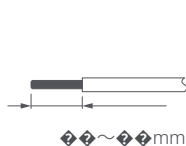


Metoda B:

Zkontroluj, zda jsou oba montážní body neporušené. Poté protáhni napájecí kabel otvorem pro vedení. Použij metrické šrouby k upevnění základny ke stropu a ujistí se, že je základna pevně namontována.



3. Otoky pro vedení jsou vhodné pro napájecí kabely s průřezem 1,5–2,5 mm². Odizolujte napájecí kabel v délce 11–13 mm a připojte vodiče neutrální, fáze a ochranný k lampě stropní.



*Jako napájecí kabel se používá tuhý plný nebo opletený vodič

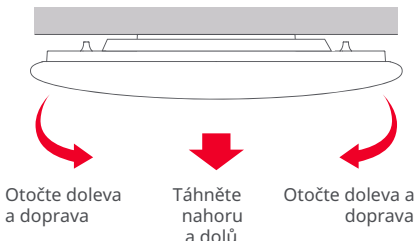
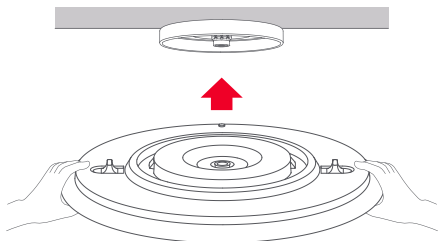
Připojte vodiče neutrální, ochranný a fázový postupně do otvorů označených písmeny N a L. (Při odpojování napájecího kabelu nejprve stiskněte červené tlačítko u otvoru pro vodiče a poté jej vytáhněte.)

Uložte napájecí kabel tak, jak je znázorněno na obrázku, a zkontrolujte správnost zapojení.

 * Tento výrobek musí být uzemněn.

4. Podržte obě strany těla lampy oběma rukama. (Dbejte, abyste netlačili na světelný vyzařující povrch). Vyrovnajte tělo lampy s pevným upevněním a současně jemně zatlačte obě strany směrem nahoru. Po uslyšení zvukového signálu „cvaknutí“ je montáž dokončena

5. Po dokončení montáže vždy otáčejte krytem lampy doleva i doprava a táhněte ji nahoru a dolů, abyste se ujistili, že aretace spínače je pevně zajištěna na svém místě.



* Po dokončení práce je vždy nutné zkontrolovat správnost montáže. Nesprávná montáž může způsobit pád výrobku.

Obnovení továrního nastavení

Použijte nástěnný vypínač k pětinasobnému zapnutí a vypnutí stropní lampy za sebou (vypněte stropní lampu, počkejte dvě sekundy, poté ji zapněte a opět počkejte dvě sekundy – toto se počítá jako jedno opakování). Poté stropní lampa začne pulsovat a po pěti sekundách se automaticky restartuje a obnoví tovární nastavení.

Upozornění: Při používání stropní lampy v novém síťovém prostředí je nutné obnovit tovární nastavení a znovu se připojit k síti.

Jak připojit a ovládat pomocí dálkového ovladače

Ujistěte se, že dálkový ovladač a stropní lampa jsou ve stejné místnosti. Zapněte světlo a během 60 sekund proveďte následující: Stiskněte zároveň tlačítka „OFF“ a „M“ na ovladači a ihned je uvolněte.

LED dioda na ovladači začne v tuto chvíli blikat, což indikuje zahájení párování. Připojení je úspěšné, dokud LED dioda cyklicky bliká.



Krátkým stiskem se zapne hlavní osvětlení.
Dlouhým podržením se zapne náladové osvětlení.



Krátkým stiskem se nastaví barevná teplota hlavního osvětlení.
Dlouhým podržením se nastaví barva náladového osvětlení.



Krátkým stiskem se vypne hlavní osvětlení.
Dlouhým podržením se vypne náladové osvětlení.



Stisknutím přepnete mezi režimem denního a měsíčního světla
Podržením zapnete nebo vypnete automatické přepínání barev pro náladové osvětlení



Krátkým stiskem se zvýší jasnost hlavního osvětlení.
Dlouhým podržením se zvýší jasnost náladového osvětlení.

Krátkým stiskem se sníží jasnost hlavního osvětlení.
Dlouhým podržením se sníží jasnost náladového osvětlení.

Xiaomi Home

Tento produkt je navržen pro propojení a interakci s aplikací Xiaomi Home. Upozorňujeme, že tento produkt je certifikován výhradně na základě interakce s touto aplikací. Společnosti Xiaomi a Mijia neručí za výrobu produktu, bezpečnostní a regulační standardy ani za dohled nad kvalitou.



works with
Xiaomi Home

Specifikace

Model: YLXDD-0149 pro verzi D500 / YLXDD-0150 pro verzi D600

Faktor výkonu: 0,9

Provozní teplota: 25 °C

Provozní vlhkost: 0–85 % RH

Barevná teplota: 2700–6500 K

Jmenovitý vstup: 220–240 V ~ 50/60 Hz Max. 0,23 A

Jmenovitý výkon:

50 W (81 × 1 W/LED modul + 60 × 0,15 W/LED modul)

20 W (27 × 1,35 W/LED modul + 60 × 0,15 W/LED modul) pro verzi D500

50 W (81 × 1 W/LED modul + 60 × 0,15 W/LED modul)

20 W (27 × 1,35 W/LED modul + 60 × 0,15 W/LED modul) pro verzi D600

Kompatibilní s: Android 4.4 a iOS 9.0 nebo novější

Bezdrátové připojení: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2 BLE

Provozní frekvence: 2412–2472 MHz (Wi-Fi), 2402–2480 MHz (BT)

Maximální výstupní výkon: 17,21 dBm (Wi-Fi), 5,08 dBm (BT-LE)

Tento výrobek obsahuje zdroj světla s energetickou třídou účinnosti <F>.

Vyměnitelný (pouze LED) zdroj světla pouze odborníkem

Bezpečnostní opatření

- Před použitím se ujistěte, že napětí odpovídá pracovnímu napětí stropní lampy. Použití nevhodného napětí může poškodit stropní lampu a představovat bezpečnostní riziko.
- Není dovoleno samostatně měnit světelný zdroj stropní lampy. Světelný zdroj smí být měněn výhradně výrobcem, poprodejním servisem nebo kvalifikovaným elektrikářem.
- Stropní lampa během provozu generuje teplo. Je nutné zajistit odpovídající ventilaci pro odvod tepla.
- Tato stropní lampa může být ovládána pomocí aplikace nebo dálkového ovladače (není součástí balení, prodává se samostatně). Vypnutí stropní lampy pomocí dálkového ovladače nebo aplikace neodpojuje lampu od napájení, proto se jí nesmí dotýkat, měnit ani demontovat. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem, poranění nebo i smrti.
- Instalace osvětlení vyžaduje kvalifikovaného elektrikáře a rozvody elektrického vedení musí být v souladu s normami IEEE nebo národními normami.
- Stropní lampa musí být instalována na stabilním místě, aby se zabránilo jejímu pádu nebo upuštění.
- Za běžných provozních podmínek musí být zařízení umístěno minimálně 20 cm od antény i těla uživatele.
- Výhradně pro použití v interiéru.
- Zdroj světla v tomto svítidle smí měnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo jiná kvalifikovaná osoba:

Varování a bezpečnostní informace

Veškeré informace o používání produktu jsou uvedeny v návodu k obsluze. Než začnete produkt používat, seznámte se s jeho obsahem a dodržujte uvedené pokyny.

Před použitím si přečtěte také níže uvedené informace:

Uživatelská varování

Riziko poškození produktu:

- Vyhněte se pádu lampy nebo vystavení silným nárazům, protože by to mohlo vést k poškození LED diod, krytu nebo jiných komponentů.
- Používejte výhradně originální nabíječky a kabely dodané výrobcem (u lamp s vestavěnými bateriemi). Používání nesprávných příslušenství může vést k přehřátí nebo zkratu.

- Nepoužívejte lampy v prostorách s vysokou vlhkostí, pokud nejsou označeny jako vodotěsné.

Rizika spojená s osvětlením:

- Nedívejte se přímo do světelného zdroje, abyste předešli poškození zraku.
- Při používání lamp s funkcí RGB nebo proměnnou barevnou teplotou zajistěte, aby světlo nebylo příliš intenzivní, zejména v přítomnosti dětí.

Riziko přehřátí:

- Nepřikrývejte lampu během provozu, aby nedošlo k přehřátí.
- Umístěte zařízení na stabilní povrch, který neomezuje proudění vzduchu kolem lampy.

Nebezpečí pro děti:

- Uchovávejte lampy s malými součástkami (např. sponkami, vypínači) mimo dosah dětí, aby se zabránilo nebezpečí udušení.
- Výrobky s vestavěnými akumulátory nebo kabely skladujte na místech nepřístupných dětem.

Nebezpečí pro životní prostředí:

- Stolní lampy, lampy na monitor a jiné osvětlení obsahující elektronické součástky je nutné odevzdat na sběrná místa elektroodpadu. Správná likvidace umožňuje zpětné získání surovin a zabraňuje kontaminaci životního prostředí.

Informace o správném užívání

Doporučení pro používání:

- Před prvním použitím plně nabijte lampy s vestavěnou baterií v souladu s instrukcemi výrobce.
- Přizpůsobte jasnost a barevnou teplotu světla svým potřebám, abyste předešli únavě zraku během práce nebo čtení.
- Stolní lampy s klipem upevňujte na stabilní povrchy, aby nedošlo k jejich převrácení.

- Pravidelně kontrolujte stav vodičů a nabíjecích portů, abyste se ujistili, že nejsou mechanicky poškozeny.

Údržba a skladování:

- Lampy čistěte suchým a měkkým hadříkem. Nepoužívejte chemické látky, které by mohly poškodit povrch.
- Uchovávejte lampy na suchém místě, mimo přímé sluneční záření, které může způsobit vyblednutí krytu nebo poškození LED diod.
- U lamp s vestavěnými akumulátory, pokud nejsou delší dobu používány, je dobíjejte každých několik měsíců, aby nedošlo k degradaci akumulátoru.

Další bezpečnostní opatření

Přizpůsobení uživateli:

- Vyberte si lampu odpovídající vašim potřebám – například modely s regulací jasu a teploty barev pro kancelářskou práci nebo RGB lampy k vytvoření útulné atmosféry.
- Pro osoby pracující u počítače se doporučuje používat lampy s funkcí redukce odlesků na monitoru, což snižuje únavu očí.

Poškození a servis:

- V případě viditelných poškození, jako jsou praskliny krytu, poškozené kabely nebo nestabilní spojení s nabíječkou, přestaňte lampu používat a kontaktujte výrobce.
- Nepokoušejte se lampu sami opravovat – veškeré opravy musí být prováděny autorizovaným servisem výrobce.

Prohlášení o shodě

Produkty byly navrženy v souladu s platnými bezpečnostními normami, včetně shody s Nařízením (EU) 2023/988. Splňují příslušné technické normy, včetně norem týkajících se elektromagnetické kompatibility, elektrické bezpečnosti a ochrany uživatele před mechanickými a environmentálními riziky.

ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Qingdao Yeemi Innovation Information Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení [Stropní lampa Yeelight Arwen 500D & 600D] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:
<https://files.innpro.pl/yeelight>

Adresa výrobce: Keyuanwei One Road Building B, 266100 Qingdao, Čína

Rádiová frekvence: 2402–2480 MHz

Maximální výkon rádiové frekvence: 17,21 dBm

Importer a odpovědná osoba v EU:

INNPRO Robert Błędowski sp. z o. o.

Rudzka 65C, 44-200 Rybnik, Polsko

zgloszenia@innpro.pl / safety@innpro.eu

Ochrana životního prostředí



Použitý elektronický přístroj označený v souladu s evropskou směrnicí nesmí být ukládán společně s běžným komunálním odpadem. Podléhá selektivnímu sběru a recyklaci na určených sběrných místech. Zajištěním jeho řádné likvidace předcházíte potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Systém sběru vysloužilého zařízení je v souladu s místně platnými předpisy o ochraně životního prostředí týkajícími se nakládání s odpady. Podrobné informace o tomto tématu lze získat na městském úřadě, v podniku zabývajícím se čištěním nebo v obchodě, kde byl výrobek zakoupen.



Produkt splňuje požadavky směrnic tzv. Nového přístupu Evropské unie (EU), týkajících se bezpečnosti užívání, ochrany zdraví a životního prostředí, které stanoví rizika, jež musí být odhalena a eliminována.

Tento dokument je překladem originálního návodu k obsluze vytvořeného výrobcem.

Podrobné informace o záručních podmínkách distributora / výrobce jsou k dispozici na webové stránce <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt je nutné pravidelně udržovat (čistit) vlastními silami nebo prostřednictvím specializovaných servisních středisek na náklady a zodpovědnost uživatele. V případě absence informací o nezbytných periodických údržbových nebo servisních činnostech v návodu k obsluze je nutné pravidelně, minimálně jednou týdně, posuzovat odlišnost fyzického stavu produktu od původního nového stavu. V případě zjištění či potvrzení jakékoli odchylky je nutné neprodleně provést údržbu (čištění) nebo servisní zásah. Nedostatečná údržba (čištění) a nepružná reakce při zjištění abnormálního stavu může vést k trvalému poškození produktu. Záruka není odpovědná za škody způsobené zanedbáním.

Tento dokument je překladem originálního návodu k použití vytvořeného výrobcem.

Podrobné informace o záručních podmínkách distributora / výrobce jsou k dispozici na webových stránkách <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Výrobek musí pravidelně udržovat (čistit) sám uživatel nebo specializované servisní středisko na náklady uživatele. Pokud v návodu k obsluze nejsou uvedeny informace o nutné cyklické údržbě nebo servisních úkonech, je třeba pravidelně, nejméně jednou týdně, posuzovat odchylku fyzického stavu výrobku od fyzicky nového výrobku. Pokud je zjištěna nebo nalezena jakákoli odchylka, musí být neprodleně provedena údržba (čištění) nebo servisní opatření. Nebude-li provedena řádná údržba (čištění) a nebude-li reagováno na zjištěný odlišný stav, může dojít k trvalému poškození výrobku. Garant neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nedbalosti.

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se používání výrobku naleznete v uživatelské příručce. Před použitím si přečtěte její obsah a dodržujte pokyny v ní obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

Nebezpečí poškození přístroje:

- Nevystavujte zařízení extrémním teplotám, pádům, nárazům, silným otřesům nebo jiným faktorům, které mohou přispět k jeho poškození.
- Nevystavujte zařízení vodě, pokud výrobce neprohlásí, že je vodotěsné.
- Při instalaci LED pásků dbejte na to, aby byl montážní povrch čistý, suchý a bez prachu, aby nedošlo k jejich pádu a poškození.
- Nepoužívejte svítidla s poškozenými součástmi, jako jsou rozbité žárovky, rozřezané LED pásy nebo poškozené montážní držáky.
- Ujistěte se, že jsou zařízení správně namontována, aby nedošlo k náhodnému pádu a poškození.

Riziko pro děti:

- Zařízení není určeno ke hraní a není určeno pro děti.
- Chytrá světla, žárovky a další součásti osvětlení mohou obsahovat malé části, které představují nebezpečí udušení.
- Udržujte zařízení a příslušenství mimo dosah dětí, abyste zabránili náhodnému spolknutí malých částí nebo poškození výrobku v důsledku nesprávného použití.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

- Instalaci zařízení provádějte pouze při odpojeném napájení.
- Používejte pouze originální napájecí kabely, adaptéry a konektory dodané výrobcem nebo doporučené v návodu k použití.
- Nepoužívejte zařízení s poškozenými kabely, zástrčkami nebo konektory, aby nedošlo ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem.

- Pokud zařízení není vodotěsné, neinstalujte jej na místech vystavených vlhkosti, jako jsou koupelny nebo venkovní prostory.
- Nemanipulujte s konektory nebo kabely mokrýma rukama.

Hrozí nebezpečí přehřátí a popálení:

- Vyvarujte se dotýkání se žárovek a svítidel za provozu nebo bezprostředně po jejich vypnutí, protože mohou být velmi horké.
- Ujistěte se, že jsou lampy a žárovky instalovány v prostorách s dostatečným větráním, aby se zabránilo jejich přehřátí.
- Nezakrývejte lampy nebo žárovky materiály, které by mohly omezit proudění vzduchu nebo způsobit vznícení.

Bezdrátové připojení

Ochrana dat:

- Chytrá osvětlovací zařízení často používají Wi-Fi, Bluetooth nebo Zigbee. Pokud je to možné, zabezpečte je silným heslem a povolte šifrované připojení.
- Pravidelně aktualizujte software zařízení a řídicích aplikací, abyste zajistili bezpečnost dat a ochranu před neoprávněným přístupem.

Správa přístupu:

- Omezte přístup k aplikacím pro řízení osvětlení pouze na důvěryhodné uživatele.
- Pravidelně kontrolujte seznam zařízení připojených k síti a odstraňte ta, která již nejsou potřeba nebo mohou představovat riziko.
- Pokud je to možné, použijte funkci upozornění na neoprávněné pokusy o přístup k zařízením.

Informace o správném používání

Montáž a konfigurace:

- Před instalací se ujistěte, že jsou všechny komponenty správně dimenzovány pro zvolené místo instalace.
- Vždy se ujistěte, že jsou zařízení stabilně namontována a připojena podle pokynů výrobce.
- V případě instalace venkovního osvětlení se ujistěte, že má zařízení správné krytí IP a je chráněno před povětrnostními vlivy.

Údržba a čištění:

- Pravidelně kontrolujte stav osvětlovacích zařízení, abyste se ujistili, že správně fungují a nejsou poškozena.
- Zařízení čistěte měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu a chemické prostředky, které by mohly poškodit jejich povrch.

Bezpečnost používání: V případě potřeby je třeba provést kontrolu, zda je zařízení v pořádku:

- Nenechávejte osvětlení zapnuté bez dozoru, zejména u zařízení, která se mohou zahřívat.
- Pokud zaznamenáte jiskření, zápach spáleniny nebo jiné příznaky poruchy, okamžitě spotřebič odpojte ze sítě a obraťte se na servisní středisko.

Další bezpečnostní opatření

Servis a opravy:

- V případě jakýchkoli problémů se spotřebičem se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat sami, aby nedošlo k jeho dalšímu poškození nebo ztrátě záruky.

Bezpečná likvidace:

- Použité osvětlovací zařízení zlikvidujte v souladu s místními předpisy o elektronickém odpadu.
- Zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu - odevzdejte je na místním sběrném místě elektroniky.

Pokud potřebujete další informace týkající se výrobku, obraťte se na zákaznický servis (e-mail: hurt@innpro.pl, webové stránky: <https://innpro.pl/>) nebo na jiného odborníka.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Qingdao Yeemi Innovation Information Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení Yeelight Arwen stropní svítidlo 500D chytré stropní svítidlo je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese: <https://files.innpro.pl/yeelight>

Adresa výrobce: Keyuanwei One Road Building B 266100 Qingdao, cn

Rádiová frekvence: 2480Mhz - 2483.5Mhz

Maximální výkon rádiové frekvence: <20dBm

Ochrana životního prostředí



Elektronický odpad označený v souladu se směrnicí Evropské unie nesmí být ukládán společně s ostatním komunálním odpadem. Podléhá oddělenému sběru a recyklaci na určených místech. Tím, že zajistíte jeho správnou likvidaci, předejdete možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Systém sběru použitého zařízení je v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí pro likvidaci odpadu. Podrobné informace k tomuto tématu získáte na obecním úřadě, ve zpracovatelském závodě nebo v obchodě, kde byl výrobek zakoupen.



Výrobek splňuje požadavky takzvaných směrnic nového přístupu Evropské unie (EU), které se zabývají otázkami bezpečnosti používání, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí a specifikují nebezpečí, která by měla být zjištěna a odstraněna.

Dovozce: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.

Rudzka 65c

44-200 Rybnik, Polsko

tel. +48 533 234 303

hurt@innpro.pl

www.innpro.pl

Výrobce:

Qingdao Yeemi Innovation Information Technology Co., Ltd.

Keyuanwei One Road Building B

266100 Qingdao, Chiny

support@yeelight.com

Zástupce v EU:

INNPRO Robert Błędowski sp. z o. o.

Rudzka 65C

44-200 Rybnik, Polsko

zgloszenia@innpro.pl

Záruka

Při změnách a/nebo modifikacích výrobku zanikne záruka. Při nesprávném používání tohoto výrobku výrobce nenese odpovědnost za vzniklé škody.

Likvidace

- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně.
- Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Dokumentace

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směrnicemi platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy v zemi prodeje. Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Oficiální dokumentace zahrnuje také (avšak nejenom) Prohlášení o shodě, Bezpečnostní technické listy materiálu a zprávu o testování produktu.

Vyloučení zodpovědnosti

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Záruka

Při změnách a/nebo modifikacích výrobku zanikne záruka. Při nesprávném používání tohoto výrobku výrobce nenese odpovědnost za vzniklé škody.

Likvidace

- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Dokumentace

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směrnicemi platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy v zemi prodeje. Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Oficiální dokumentace zahrnuje také (avšak nejenom) Prohlášení o shodě, Bezpečnostní technické listy materiálu a správu o testování produktu.

Vyloučení zodpovědnosti

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.